

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 152

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

49. sējums
2006. gada 7. jūnijs

Saturs	I Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta	
	Komisijas Regula (EK) Nr. 834/2006 (2006. gada 6. jūnijs), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem	1
	★ Komisijas Regula (EK) Nr. 835/2006 (2006. gada 6. jūnijs) par pastāvīga konkursa izsludināšanu Polijas intervences aģentūras rīcībā esošu mīksto kviešu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū ...	3
	★ Komisijas Regula (EK) Nr. 836/2006 (2006. gada 6. jūnijs) par pastāvīga konkursa izsludināšanu Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošu mīksto kviešu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū ...	6
	★ Komisijas Regula (EK) Nr. 837/2006 (2006. gada 6. jūnijs), ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kuri peld ar Spānijas karogu, zvejot melno paltusu, ICES IIa (EK ūdeņi), IV, VI, (EK un starptautiskie ūdeņi) zonā	9
	★ Komisijas Direktīva 2006/51/EK (2006. gada 6. jūnijs), ar ko nolūkā pielāgot tehnikas attīstībai groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2005/55/EK I pielikumu un Direktīvas 2005/78/EK IV un V pielikumu attiecībā uz prasībām emisijas kontroles pārraudzības sistēmai, kura izmantojama transportlīdzekļos, un izņēmumiem gāzes motoriem ⁽¹⁾	11
	II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta	
	Komisija	
	2006/392/EK:	
	★ Komisijas Lēmums (2006. gada 30. maijs) par Komisijas finanšu ieguldījumu dalībvalstu zvejniecības kontroles, inspekcijas un novērošanas programmās 2006. gadam (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2062)	22

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

(Turpinājums nākamajā lapā)

2006/393/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 31. maijs) par Kopienas references laboratorijas izraudzīšanos mutes un nagu sērgas noteikšanai** (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2069) ⁽¹⁾ 31

2006/394/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 31. maijs), ar ko groza 2003. gada Pievienošanās akta XIV pielikuma papildinājumu attiecībā uz dažiem Slovākijas gaļas un zivju nozares uzņēmumiem** (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2073) ⁽¹⁾ 32

2006/395/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 1. jūnijs), ar ko groza Lēmumu 92/452/EEK attiecībā uz dažām embriju ieguves un gatavošanas brigādēm Amerikas Savienotajās Valstīs** (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2097) ⁽¹⁾ 34

2006/396/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2006. gada 2. jūnijs), ar ko groza Lēmumu 2005/710/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar ļoti patogēnu putnu gripu mājuptniem Rumānijā** (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2137) ⁽¹⁾ 36



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 834/2006

(2006. gada 6. jūnijs),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievadumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 7. jūnijā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. jūnijā

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. L. DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 6. jūnija Regulai, ar kuru nosaka standarta ievēšanas vērtības nolūkā noteikt ievēšanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ievēšanas vērtība
0702 00 00	052	51,0
	204	42,5
	999	46,8
0707 00 05	052	79,7
	999	79,7
0709 90 70	052	89,9
	999	89,9
0805 50 10	388	59,0
	508	56,7
	528	41,1
	999	52,3
0808 10 80	388	86,1
	400	113,6
	404	107,1
	508	80,4
	512	86,2
	528	94,1
	720	83,5
	804	103,3
	999	94,3
0809 10 00	052	194,4
	999	194,4
0809 20 95	068	115,5
	999	115,5

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 835/2006**(2006. gada 6. jūnijs)****par pastāvīga konkursa izsludināšanu Polijas intervences aģentūras rīcībā esošu mīksto kviešu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

*1. pants*ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

Polijas intervences aģentūra izsludina pastāvīgu konkursu tās rīcībā esošo 150 000 tonnu mīksto kviešu pārdošanai Kopienas tirgū.

tā kā:

2. pants(1) Komisijas 1993. gada 28. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2131/93, ar ko paredz kārtību un nosacījumus, ar kādiem tiek pārdota intervences aģentūru pārziņā esošā labība ⁽²⁾, jo īpaši noteikts, ka intervences aģentūru pārziņā esošā labība ir jāpārdod konkursa kārtībā par cenām, kas nerada tirgus traucējumus.

Šīs regulas 1. pantā paredzētās pārdošanas kārtība noteikta Regulā (EEK) Nr. 2131/93.

Tomēr neatkarīgi no minētās regulas:

(2) Polijas rīcībā ir intervences mīksto kviešu krājumi, kas jāizlieto.

a) piedāvājumus izstrādā, pamatojoties uz tās partijas faktisko kvalitāti, uz kuru tie attiecas;

(3) Ņemot vērā tirgus apstākļus, jo īpaši cenu spiedienu, Polijas intervences aģentūras pārziņā esošie mīksto kviešu krājumi jādara pieejami iekšējā tirgū.

b) minimālo pārdošanas cenu nosaka tādu, kas nerada traucējumus labības tirgū; katrā ziņā šī cena nevar būt zemāka par attiecīgajā mēnesī spēkā esošo intervences cenu, ieskaitot ikmēneša palielinājumus.

(4) Lai ņemtu vērā situāciju Kopienas tirgū, ir lietderīgi paredzēt, ka konkursu organizē Komisija. Turklāt jānosaka sadales koeficients piedāvājumiem, kuros noteiktā pārdošanas cena ir viszemākā.

3. pants

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 13. panta 4. punkta, piedāvājuma nodrošinājums ir EUR 10 par tonnu.

(5) Polijas intervences aģentūras paziņojumā Komisijai piedāvājumu iesniedzējiem jāpaliek anonīmiem.

4. pants

(6) Lai modernizētu pārvaldību, jāparedz, ka Komisijas pieprasītā informācija jānosūta elektroniski.

1. Piedāvājumu iesniegšanas termiņš pirmajai konkursa daļai beidzas 2006. gada 7. jūnijā pulksten 15.00 (pēc Briseles laika).

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš nākamajām konkursa daļām ir trešdiena plkst. 15.00 (pēc Briseles laika) ik nedēļu.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).⁽²⁾ OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš pēdējai konkursa daļai beidzas 2006. gada 28. jūnijā plkst. 15.00 (pēc Briseles laika).

2. Piedāvājumi jāiesniedz Polijas intervences aģentūrai, kuras adrese ir šāda:

Agencja Rynku Rolnego
Biuro Produktów Roślinnych
Dział Zbóż
ul. Nowy Świat 6/12
PL-00-400 Warszawa
Tālrunis: (48) 22 661 78 10
Fakss: (48) 22 661 78 26.

5. pants

Vēlākais divas stundas pēc piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām Polijas intervences aģentūra paziņo Komisijai par saņemtajiem piedāvājumiem. Šo paziņojumu nosūta elektroniski, izmantojot pielikumā norādīto veidlapu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

6. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 25. panta 2. punktā paredzēto procedūru Komisija nosaka minimālo pārdošanas cenu vai nolemj nepieņemt saņemtos piedāvājumus. Ja piedāvājumus iesniedz par vienu un to pašu partiju un par kopējo daudzumu, kas pārsniedz pieejamo, cenu katrai partijai var noteikt atsevišķi.

Ja piedāvājumos ir noteikta minimālā pārdošanas cena, Komisija, nosakot minimālo pārdošanas cenu, piedāvātajiem daudzumiem var noteikt sadales koeficientu.

7. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

PIELIKUMS

Pastāvīgais konkurss Polijas intervences aģentūras pārziņā esošo 150 000 tonnu mīksto kviešu atkalpārdošanai

Veidlapa (*)

(Regula (EK) Nr. 835/2006)

1	2	3	4
Piedāvājuma iesniedzēja numurs	Partijas numurs	Daudzums (t)	Piedāvātā cena (EUR par tonnu)
1.			
2.			
3.			
utt.			

(*) Iesniegt Lauksaimniecības ģenerāldirektorāta D2 nodaļai.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 836/2006**(2006. gada 6. jūnijs)****par pastāvīga konkursa izsludināšanu Vācijas intervences aģentūras rīcībā esošu mīksto kviešu tālākai pārdošanai Kopienas tirgū**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 6. pantu,

Vācijas intervences aģentūra izsludina pastāvīgu konkursu tās rīcībā esošo 100 000 tonnu mīksto kviešu pārdošanai Kopienas tirgū.

tā kā:

2. pants

Šīs regulas 1. pantā paredzētās pārdošanas kārtība noteikta Regulā (EEK) Nr. 2131/93.

(1) Komisijas 1993. gada 28. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2131/93, ar ko paredz kārtību un nosacījumus, ar kādiem tiek pārdota intervences aģentūru pārziņā esošā labība⁽²⁾, jo īpaši noteikts, ka intervences aģentūru pārziņā esošā labība ir jāpārdod konkursa kārtībā par cenām, kas nerada tirgus traucējumus.

Tomēr neatkarīgi no minētās regulas:

(2) Vācijas rīcībā ir intervences mīksto kviešu krājumi, kas jāizlieto.

a) piedāvājumus izstrādā, pamatojoties uz tās partijas faktisko kvalitāti, uz kuru tie attiecas;

(3) Ņemot vērā tirgus apstākļus, jo īpaši cenu spiedienu, Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošie mīksto kviešu krājumi jādara pieejami iekšējā tirgū.

b) minimālo pārdošanas cenu nosaka tādu, kas nerada traucējumus labības tirgū; katrā ziņā šī cena nevar būt zemāka par attiecīgajā mēnesī spēkā esošo intervences cenu, ieskaitot ikmēneša palielinājumus.

(4) Lai ņemtu vērā situāciju Kopienas tirgū, ir lietderīgi paredzēt, ka konkursu organizē Komisija. Turklāt jānosaka sadales koeficients piedāvājumiem, kuros noteiktā pārdošanas cena ir viszemākā.

3. pants

Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2131/93 13. panta 4. punkta, piedāvājuma nodrošinājums ir EUR 10 par tonnu.

(5) Vācijas intervences aģentūras paziņojumā Komisijai piedāvājumu iesniedzējiem jāpaliek anonīmiem.

4. pants

(6) Lai modernizētu pārvaldību, jāparedz, ka Komisijas pieprasītā informācija jānosūta elektroniski.

1. Piedāvājumu iesniegšanas termiņš pirmajai konkursa daļai beidzas 2006. gada 7. jūnijā pulksten 15.00 (pēc Briseles laika).

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš nākamajām konkursa daļām ir trešdiena plkst. 15.00 (pēc Briseles laika) ik nedēļu.

(1) OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

(2) OV L 191, 31.7.1993., 76. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 749/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 10. lpp.).

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš pēdējai konkursa daļai beidzas 2006. gada 28. jūnijā plkst. 15.00 (pēc Briseles laika).

2. Piedāvājumi jāiesniedz Vācijas intervences aģentūrai, kuras adrese ir šāda:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Deichmannsaue 29

D-53179 Bonn

1. faksa Nr.: (49-228) 68 45 39 85

2. faksa Nr.: (49-228) 68 45 32 76.

5. pants

Vēlākais divas stundas pēc piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām Vācijas intervences aģentūra paziņo Komisijai par saņemtajiem piedāvājumiem. Šo paziņojumu nosūta elektroniski, izmantojot pielikumā norādīto veidlapu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. jūnijā

6. pants

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 25. panta 2. punktā paredzēto procedūru Komisija nosaka minimālo pārdošanas cenu vai nolemj nepieņemt saņemtos piedāvājumus. Ja piedāvājums iesniedz par vienu un to pašu partiju un par kopējo daudzumu, kas pārsniedz pieejamo, cenu katrai partijai var noteikt atsevišķi.

Ja piedāvājumos ir noteikta minimālā pārdošanas cena, Komisija, nosakot minimālo pārdošanas cenu, piedāvājumiem daudzumiem var noteikt sadales koeficientu.

7. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

Pastāvīgais konkurss Vācijas intervences aģentūras pārziņā esošo 100 000 tonnu mīksto kviešu atkalpārdošanai

Veidlapa (*)

(Regula (EK) Nr. 836/2006)

1	2	3	4
Piedāvājuma iesniedzēja numurs	Partijas numurs	Daudzums (t)	Piedāvātā cena (EUR/t)
1.			
2.			
3.			
utt.			

(*) Iesniegt Lauksaimniecības ģenerāldirektorāta D2 nodaļai.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 837/2006**(2006. gada 6. jūnijs),****ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kuri peld ar Spānijas karogu, zvejojot melno paltusu, ICES IIa (EK ūdeņi), IV, VI, (EK un starptautiskie ūdeņi) zonā**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 26. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar ko izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai ⁽²⁾, un jo īpaši tās 21. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Padomes 2005. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 51/2006, ar ko 2006. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem – ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi ⁽³⁾, ir noteiktas kvotas 2006. gadam.
- (2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā norādīto krājumu nozvejas rezultātā ir izsmelta 2006. gadam iedalītā attiecīgā kvota kuģiem, kas peld ar šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai kas ir reģistrēti šajā dalībvalstī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 6. jūnijā

- (3) Tādēļ jāaizliedz šo krājumu zvejošana, paturēšana uz kuģa, pārkraušana un izkraušana krastā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Kvotas izsmelšana**

Šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīto turpat norādīto krājumu nozvejas kvotu 2006. gadam uzskata par izsmeltu no minētajā pielikumā norādītās dienas.

2. pants**Aizliegumi**

Šīs regulas pielikumā minēto krājumu zveja, ko veic kuģi, kuri peld ar šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai ir reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegta pēc šajā pielikumā noteiktās dienas. Pēc šīs dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārkraut vai izkraut krastā šādus krājumus, ko nozvejojuši minētie kuģi.

3. pants**Stāšanās spēkā**Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Komisijas vārdā —

zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektors

Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.⁽²⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 768/2005 (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).⁽³⁾ OV L 16, 20.1.2006., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 742/2006 (OV L 130, 18.5.2006., 7 lpp.).

PIELIKUMS

Nr.	06
Dalībvalsts	Spānija
Krājumi	GLH/2A-C46
Suga(-s)	Melnais paltuss (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Zona	Ila (EK ūdeņi) IV, VI (EK un starptautiskie ūdeņi)
Datums	2006. gada 3. maijs

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2006/51/EK

(2006. gada 6. jūnijs),

ar ko nolūkā pielāgot tehnikas attīstībai groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2005/55/EK I pielikumu un Direktīvas 2005/78/EK IV un V pielikumu attiecībā uz prasībām emisijas kontroles pārraudzības sistēmai, kura izmantojama transportlīdzekļos, un izņēmumiem gāzes motoriem

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1970. gada 6. februāra Direktīvu 70/156/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju tipa apstiprinājumu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 2. punkta otro ievilkumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 28. septembra Direktīvu 2005/55/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic, lai samazinātu gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju no kompresijaizdedzes motoriem, kuri paredzēti transportlīdzekļiem, un gāzveida piesārņotāju emisiju no dzirksteļaiždedzes motoriem, ko darbina ar dabasgāzi vai sašķidrinātu naftas gāzi un kas paredzēti transportlīdzekļiem ⁽²⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) Direktīva 2005/55/EK ir viena no Direktīvā 70/156/EEK noteiktās tipa apstiprināšanas procedūras atsevišķajām direktīvām.
- (2) Ar Komisijas 2005. gada 14. novembra Direktīvu 2005/78/EK, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/55/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pasākumiem, kas jāveic, lai samazinātu gāzveida un daļiņveida piesārņotāju emisiju no kompresijaizdedzes motoriem, kuri paredzēti transportlīdzekļiem, un gāzveida piesārņotāju emisiju no

dzirksteļaiždedzes motoriem, ko darbina ar dabasgāzi vai sašķidrinātu naftas gāzi un kas paredzēti transportlīdzekļiem, kā arī ar ko groza tās I, II, III, IV un VI pielikumu, ieviesti grozīšanas un īstenošanas pasākumi saistībā ar emisijas kontroles sistēmu ilgumu, ekspluatācijas atbilstību noteiktā lietderības laikā un iebūvētajām diagnostikas (OBD) sistēmām jauniem lieljaudas transportlīdzekļiem un motoriem.

- (3) Ņemot vērā tehnikas attīstību, pašlaik ir lietderīgi ieviest uzlabotas prasības par emisijas kontroles pārraudzības sistēmas darbības apstākļu, traucējumu un demonstrēšanas pārbaudi tipa apstiprināšanas laikā.
- (4) Jānodrošina, lai emisijas kontroles pārraudzības sistēmas darbību nepasliktinātu izslēgšanas stratēģija.
- (5) Lai izpildītu pašreizējos NO_x emisijas standartus, gāzes motoros neizmanto izplūdes gāzu recirkulāciju vai selektīvās katalītiskās reducēšanas tehnoloģijas. Tādēļ tiek uzskatīts, ka pašlaik uz gāzes motoriem un transportlīdzekļiem, ko darbina ar gāzi, nav jāattiecinā prasības, kas noteiktas, lai nodrošinātu NO_x kontroles pasākumu pareizu darbību. Atbrīvojumu varētu atcelt, ņemot vērā turpmākus emisijas standartus.
- (6) Ja tiek apstiprināts jauns tips, ir lietderīgi attiecīgi pielāgot Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6.5.3., 6.5.4. un 6.5.5. iedaļas piemērošanas dienu.
- (7) Lai pielāgotu OBD robežvērtības tehnikas attīstībai, Komisija ir nolēmusi tās pārskatīt.
- (8) Tāpēc attiecīgi ir jāgroza Direktīvas 2005/55/EK un 2005/78/EK.

⁽¹⁾ OV L 42, 23.2.1970., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/28/EK (OV L 65, 7.3.2006., 27. lpp.).

⁽²⁾ OV L 275, 20.10.2005., 1. lpp. Direktīva grozīta ar Komisijas Direktīvu 2005/78/EK (OV L 313, 29.11.2005., 1. lpp.).

- (9) Šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzīnumu, ko sniegusi ar Direktīvas 70/156/EEK 13. panta 1. punktu izveidotā komiteja, kas atbild par pielāgojumu tehniskajai attīstībai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 2005/55/EK I pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas I pielikumu.

2. pants

Direktīvas 2005/78/EK IV pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas II pielikumu.

3. pants

1. Dalībvalstis vēlākais līdz 2006. gada 8. novembrim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto tiesību aktu noteikumus un minēto aktu un šīs direktīvas korelācijas tabulu.

Dalībvalstis piemēro minētos tiesību aktus no 2006. gada 9. novembra. Kad dalībvalstis pieņem minētos tiesību aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāmas šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus galvenos valsts tiesību aktu noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

4. pants

Šī direktīva stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

5. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 6. jūnijā

*Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN*

I PIELIKUMS

DIREKTĪVAS 2005/55/EK GROZĪJUMI

Regulas I pielikumu groza šādi.

1) Pielikuma 2.1. iedaļu groza šādi.

a) "Izslēgšanas stratēģijas" definīciju aizstāj ar šādu:

"izslēgšanas stratēģija" ir

- AECS, kas samazina emisijas kontroles efektivitāti attiecībā uz BECS apstākļos, kādus ir iespējams sagaidīt, normāli ekspluatējot un izmantojot transportlīdzekli,
- BECS, kuras darbība atšķiras standartizētā tipa apstiprinājuma testā un citos apstākļos un kura nodrošina zemāku emisijas kontroles līmeni apstākļos, kas nav pilnībā iekļauti izmantojamā tipa apstiprinājuma testa procedūrās, vai
- OBD jeb emisiju kontroles pārraudzības stratēģija, kuras darbība atšķiras standartizētā tipa apstiprinājuma testā un citos apstākļos un kura nodrošina zemāku pārraudzības spēju (laika un precizitātes ziņā) apstākļos, kas nav pilnībā iekļauti izmantojamā tipa apstiprinājuma testa procedūrās".

b) "Pastāvīgās emisijas noklusējuma režīma" definīcijā vārdus "pastāvīgās emisijas noklusējuma režīms" aizstāj ar vārdiem "emisijas noklusējuma režīms".

c) Pievieno šādu definīciju:

"emisijas kontroles pārraudzības sistēma" ir sistēma, kas nodrošina īstenoto NO_x kontroles pasākumu pareizu darbību motora sistēmā saskaņā ar I pielikuma 6.5. iedaļas prasībām".

2) Pielikuma 6.1.5.6. iedaļas otrajā ievilkumā vārdus "pastāvīgās emisijas noklusējuma režīms" aizstāj ar vārdiem "emisijas noklusējuma režīms".

3) Pielikuma 6.5. iedaļu aizstāj ar šādu:

"6.5. Prasības NO_x kontroles pasākumu pareizas darbības nodrošināšanai

6.5.1. *Vispārīga informācija*

6.5.1.1. Šī iedaļa piemērojama visām kompresijaizdedzes motoru sistēmām neatkarīgi no izmantotās tehnoloģijas, lai atbilstu emisijas robežvērtībām, kas norādītas 6.2.1. iedaļas tabulās.

6.5.1.2. Piemērošanas diena

Šā pielikuma 6.5.3., 6.5.4. un 6.5.5. iedaļas prasības jauna tipa apstiprinājumiem piemēro no 2006. gada 9. novembra un jaunu transportlīdzekļu reģistrācijai – no 2007. gada 1. oktobra.

6.5.1.3. Visas motoru sistēmas, uz kurām attiecas šī iedaļa, ir projektētas, izgatavotas un uzstādītas tā, lai tās atbilstu šīm prasībām visā motora lietošanas laikā.

6.5.1.4. Izgatavotājs iesniedz II pielikumā noteikto sīko informāciju par motora sistēmas funkcionālajiem ekspluatācijas parametriem, uz kuriem attiecas šī iedaļa.

6.5.1.5. Ja motora sistēmai nepieciešams reaģents, izgatavotājs tipa apstiprināšanas pieteikumā norāda visu izplūdes gāzu pēcapstrādes sistēmā patērēto reaģentu īpašības, t. i., tipu un koncentrāciju, prasības darba temperatūrai, atsaucies uz starptautiskajiem standartiem utt.

- 6.5.1.6. Ievērojot 6.1. iedaļas prasības, visām motoru sistēmām, uz kurām attiecas šī iedaļa, saglabājas emisijas kontrole jebkuros apstākļos, kas pastāvīgi attiecināmi uz Kopienas teritoriju, īpaši zemās apkārtējās temperatūrās.
- 6.5.1.7. Lai saņemtu tipa apstiprinājumu, izgatavotājs pierāda tehniskajam dienestam, ka motora sistēmām, kam ir nepieciešams reaģents, amonjaka emisijas vidējā vērtība piemērojamā emisiju testa cikla laikā nepārsniedz 25 ppm.
- 6.5.1.8. Attiecībā uz motora sistēmām, kam vajadzīgs reaģents, katra transportlīdzeklī uzstādītā reaģenta tvertne ir aprīkota ar līdzekli katra tvertnē esošā šķidruma parauga ņemšanai. Parauga ņemšanas vieta ir viegli pieejama, neizmantojot īpašus rīkus vai ierīces.
- 6.5.2. *Tehniskās apkopes prasības*
- 6.5.2.1. Izgatavotājs nodrošina vai prasa nodrošināt, lai visiem jauno lieljaudas transportlīdzekļu vai jaunu lieljaudas motoru īpašniekiem būtu rakstiskas instrukcijas, kurās noteikts, ka gadījumā, ja transportlīdzekļa emisiju kontroles sistēma nedarbojas pareizi, vadītāju par problēmu brīdina darbības traucējumu indikators un tādējādi motora darbība tiek ierobežota.
- 6.5.2.2. Instrukcijās norāda prasības par pareizu transportlīdzekļu ekspluatāciju un tehnisko apkopi, vajadzības gadījumā – arī par izmantojamo reaģentu lietošanu.
- 6.5.2.3. Instrukcijas sagatavo skaidrā un netehniskā valodā, tās valsts valodā, kurā pārdod vai reģistrē jaunu lieljaudas transportlīdzekli vai jaunu lieljaudas motoru.
- 6.5.2.4. Instrukcijās norāda, vai tehniskās apkopes intervālu starplaikā izmantojamo reaģentu uzpilda transportlīdzekļa ekspluatants, un norāda ticamāko reaģenta patēriņu atbilstoši jauna lieljaudas transportlīdzekļa tipam.
- 6.5.2.5. Instrukcijās norāda, ka vajadzīgā reaģenta izmantošana un uzpildīšana transportlīdzeklī ir obligāta, lai tas būtu saskaņā ar atbilstības sertifikātu, kas izsniegts šim transportlīdzekļa vai motora tipam.
- 6.5.2.6. Instrukcijās norāda, ka tāda transportlīdzekļa ekspluatāciju, kas neizmanto vajadzīgo reaģentu, ja tas ir vajadzīgs piesārņotāju emisijas samazināšanai, var uzskatīt par noziedzīgu nodarījumu, un to, ka šādas rīcības sekas var būt visu labvēlīgo nosacījumu anulēšana šādu transportlīdzekļu pirksanai un ekspluatācijai reģistrācijas valstī vai citā valstī, kurā transportlīdzekli izmanto.
- 6.5.3. *Motora sistēmas NO_x kontrole*
- 6.5.3.1. Nepareizu motora sistēmas darbību attiecībā uz NO_x emisiju kontroli (piemēram, vajadzīgā reaģenta trūkuma, nepareizas EGR plūsmas vai EGR izslēgšanas dēļ) nosaka, pārtraugot NO_x līmeni ar izplūdes gāzu plūsmā novietotu sensoru palīdzību.
- 6.5.3.2. Ja NO_x līmeņa novirzes par vairāk nekā 1,5 g/kwh pārsniedz I pielikuma 6.2.1. iedaļas 1. tabulā minētās piemērojamās robežvērtības, par to vadītāju informē darbības traucējumu indikatora ieslēgšanās, kā minēts Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.6.5. iedaļā.
- 6.5.3.3. Turklāt neizdzēšamu kļūdas kodu, kas nosaka iemeslu, kādēļ NO_x pārsniedz 6.5.3.2. iedaļā noteikto līmeni, saskaņā ar Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.9.2. iedaļas prasībām glabā vismaz 400 dienas vai 9 600 motora darbības stundas.

NO_x pārsniegšanas iemeslus norāda vismaz un attiecīgā gadījumā tad, ja ir tukša reaģenta tvertne, tiek pārtraukta reaģenta pievadīšana, reaģenta kvalitāte nav pietiekama, reaģenta patēriņš ir pārāk mazs, EGR plūsma nav pareiza vai EGR ir izslēgusies. Visos pārējos gadījumos ražotājam ir atļauts lietot neizdzēšamu kļūdas kodu "NO_x daudzums pārsniegts – galvenais cēlonis nezināms".

- 6.5.3.4. Ja NO_x līmenis pārsniedz *OBD* robežvērtības, kas minētas 4. panta 3. punkta tabulā, griezes momenta ierobežotājs ierobežo motora veikspēju saskaņā ar 6.5.5. iedaļas prasībām tā, lai transportlīdzekļa vadītājs to skaidri pamanītu. Ieslēdzoties griezes momenta ierobežotājam, vadītājs turpina saņemt brīdinājumus saskaņā ar 6.5.3.2. iedaļas prasībām, un neizdzēšamu kļūdas kodu glabā saskaņā ar 6.5.3.3. iedaļu.
- 6.5.3.5. Ja motora sistēmas NO_x emisiju kontrolei izmanto tikai *EGR* un nekādu citu pēcaprādes sistēmu, izgatavotājs NO_x līmeņa noteikšanai var izmantot 6.5.3.1. iedaļas prasībām alternatīvu metodi. Tipa apstiprināšanas laikā izgatavotājs pierāda, ka NO_x līmeņa noteikšanas alternatīvā metode ir vienlīdz savlaicīga un precīza, salīdzinot ar 6.5.3.1. iedaļas prasībām, un rada tādas pašas sekas kā 6.5.3.2., 6.5.3.3. un 6.5.3.4. iedaļā minētās.
- 6.5.4. *Reaģenta kontrole*
- 6.5.4.1. Vadītājs, kuru transportlīdzekļos jāizmanto reaģents, lai izpildītu šīs iedaļas prasības, ar īpašu mehānisku vai elektronisku indikatoru transportlīdzekļa kontrolmērinstrumentu panelī tiek informēts par reaģenta līmeni transportlīdzeklī uzstādītajā reaģenta glabāšanas tvertnē. Tas ietver brīdinājumu, kad reaģenta līmenis samazinās:
- zem 10 % vai vairāk procentiem no tvertnes tilpuma, pēc izgatavotāja ieskatiem,
 - zem līmeņa, kas atbilst iespējamajai braukšanas distancē ar atlikušo degvielas daudzumu tvertnē, kuru noteicis izgatavotājs.
- Reaģenta indikatoru novieto blakus degvielas līmeņa indikatoram.
- 6.5.4.2. Kad reaģenta tvertne ir gandrīz tukša, vadītājs tiek informēts atbilstoši Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.6.5. iedaļas prasībām.
- 6.5.4.3. Tiklīdz reaģenta tvertne ir pilnīgi tukša, papildus 6.5.4.2. iedaļas prasībām piemēro 6.5.5. iedaļas prasības.
- 6.5.4.4. Kā alternatīvu 6.5.3. iedaļas prasību izpildei izgatavotājs var izvēlēties izpildīt 6.5.4.5. līdz 6.5.4.12. iedaļas prasības.
- 6.5.4.5. Motora sistēmās ir līdzeklis, ar ko nosaka, vai transportlīdzeklī ir šķidrums, kas atbilst reaģenta īpašībām, kuras uzrādījis izgatavotājs un kuras noteiktas šīs direktīvas II pielikumā.
- 6.5.4.6. Ja šķidrums reaģenta tvertnē neatbilst obligātajām izgatavotāja uzrādītajām prasībām, kas noteiktas šīs direktīvas II pielikumā, piemēro 6.5.4.12. iedaļas papildu prasības.
- 6.5.4.7. Motora sistēmām ir līdzeklis, kas nosaka reaģenta patēriņu un dod iespēju ar iekārtu, kura neatrodas transportlīdzeklī, nolasīt informāciju par patēriņu.
- 6.5.4.8. Ir iespēja standarta diagnostikas savienotāju pieslēgt pie seriālās pieslēgvietas un nolasīt motora sistēmas vidējo reaģenta patēriņu un vidējo vajadzīgo reaģenta patēriņu pēdējo 48 motora darbības stundu laikā, vai laikā, kurā bija nepieciešami vismaz 15 litri reaģenta, atkarībā no tā, kurš laika posms ir ilgāks, kā minēts Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 6.8.3. iedaļā.
- 6.5.4.9. Lai varētu pārraudzīt reaģenta patēriņu, pārrauga vismaz šos motora parametrus:
- reaģenta līmeni transportlīdzekļa glabāšanas tvertnē,
 - reaģenta plūsmu vai iesmidzināšanu tik tuvu, cik vien tas ir tehniski iespējams, vietai, kur to iesmidzina izplūdes gāzu pēcaprādes sistēmā.
- 6.5.4.10. Ja reaģenta patēriņa novirze ir lielāka par 50 % no vidējā reaģenta patēriņa un motora sistēmas vidējā vajadzīgā reaģenta patēriņa laika posmā, kas noteikts 6.5.4.8. iedaļā, piemēro 6.5.4.12. iedaļā noteiktos pasākumus.

- 6.5.4.11. Ja reaģenta pievadīšana tiek pārtraukta, piemēro 6.5.4.12. iedaļā noteiktos pasākumus. Tas nav vajadzīgs, ja šādus pievadīšanas pārtraukumus prasa motora ECU, jo motora darbības apstākļi ir tādi, ka motora emisijas veiktspēja neprasa reaģenta pievadīšanu, ar nosacījumu, ka izgatavotājs ir skaidri informējis apstiprinātāju iestādi par to, kad šādi darbības nosacījumi piemērojami.
- 6.5.4.12. Traucējumi, kas atklāti saistībā ar 6.5.4.6., 6.5.4.10. vai 6.5.4.11. iedaļu, izraisa tādas pašas sekas tādā pašā kārtībā, kā minēts 6.5.3.2., 6.5.3.3. vai 6.5.3.4. iedaļā.
- 6.5.5. *Pasākumi, kas jāveic, lai novērstu pēcapstrādes sistēmu parametru grozīšanu*
- 6.5.5.1. Visiem motoriem, uz kuriem attiecas šī iedaļa, ir griezes momenta ierobežotājs, kas brīdina vadītāju par to, ka motora sistēma strādā nepareizi vai ka transportlīdzekli ekspluatē nepareizi, un tādējādi aicina tūlīt novērst kļūmi(-es).
- 6.5.5.2. Griezes momenta ierobežotājs ieslēdzas, kad transportlīdzeklis pirmo reizi apstājas pēc tam, kad radušies kādi no 6.5.3.4., 6.5.4.3., 6.5.4.6., 6.5.4.10. vai 6.5.4.11. iedaļā minētajiem apstākļiem.
- 6.5.5.3. Ja tiek iedarbināts griezes momenta ierobežotājs, motora griezes moments nekādā ziņā nepārsniedz šādas konstantas vērtības:
- 60 % no motora maksimālā griezes momenta šādu kategoriju transportlīdzekļiem: N3 > 16 t, M1 > 7,5 t, M3/III un M3/B > 7,5 t,
 - 75 % no motora maksimālā griezes momenta šādu kategoriju transportlīdzekļiem: N1, N2, N3 ≤ 16 t, 3,5 < M1 ≤ 7,5 t, M2, M3/I, M3/II, M3/A un M3/B ≤ 7,5 t.
- 6.5.5.4. Prasības dokumentācijai un griezes momenta ierobežotājam ir noteiktas 6.5.5.5. līdz 6.5.5.8. iedaļā.
- 6.5.5.5. Saskaņā ar 6.1.7.1. iedaļas b) apakšiedaļas dokumentācijas prasībām rakstiski sniedz sīku informāciju, kas pilnībā raksturo emisijas kontroles pārraudzības sistēmas un griezes momenta ierobežotāja darbības parametrus. Konkrēti izgatavotājs sniedz informāciju par algoritmiem, ko saskaņā ar 6.5.6.5. iedaļu, veicot ETC testu, izmanto ECU, lai saistītu NO_x koncentrāciju ar konkrētu NO_x emisiju (g/kWh).
- 6.5.5.6. Griezes momenta ierobežotājs izslēdzas, ja motors strādā tukšgaitā vai ja vairs nepastāv apstākļi, kas to iedarbina. Griezes momenta ierobežotājs nedrīkst izslēgties automātiski, ja nav novērsti tā ieslēgšanās cēloņi.
- 6.5.5.7. Griezes momenta ierobežotāju nevar izslēgt ar slēdzi vai apkopes instrumentu.
- 6.5.5.8. Griezes momenta ierobežotāju neizmanto motoros vai transportlīdzekļos, kas paredzēti bruņoto spēku, glābšanas dienestu, ugunsdzēsēju vajadzībām un sanitārajos transportlīdzekļos. To pastāvīgi izslēdz tikai motora vai transportlīdzekļa izgatavotājs, un motoru saimi precīzai identificēšanai papildina ar īpašu motoru tipu.
- 6.5.6. *Emisijas kontroles pārraudzības sistēmas darbības apstākļi*
- 6.5.6.1. Emisijas kontroles pārraudzības sistēma darbojas:
- 266 K līdz 308 K (– 7 °C līdz 35 °C) apkārtējā temperatūrā,
 - līdz 1 600 m augstumam,
 - motora dzesēšanas šķidrums temperatūrā, kas pārsniedz 343 K (70 °C).

Šo iedaļu nepiemēro, gadījumā ja pārrauga reaģenta līmeni glabāšanas tvertnē, jo pārraudzību veic visos lietošanas apstākļos.

- 6.5.6.2. Emisijas kontroles pārraudzības sistēmu var izslēgt, ja darbojas avārijas stāvokļa stratēģija, tādējādi attiecīgajai transportlīdzekļu kategorijai samazinot griezes momentu vairāk nekā par 6.5.5.3. iedaļā norādīto līmeni.
- 6.5.6.3. Ja ir aktīvs emisijas noklusējuma režīms, emisijas kontroles pārraudzības sistēma turpina darboties un atbilst 6.5. iedaļas noteikumiem.
- 6.5.6.4. Nepareizu NO_x kontroles pasākumu darbību atklāj četros OBD testa ciklos, kā minēts definīcijā Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 1. papildinājuma 6.1. iedaļā.
- 6.5.6.5. Algoritmu, ko, veicot ETC testu, izmanto ECU, lai saistītu faktisko NO_x koncentrāciju ar konkrētu NO_x emisiju (g/kWh), neuzskata par izslēgšanas stratēģiju.
- 6.5.6.6. Ja tiek aktivizēta AECS, ko apstiprinājusi tipa apstiprinātāja iestāde saskaņā ar 6.1.5. iedaļu, NO_x palielinājumu, ko izraisījis AECS aktivizēšanās, var attiecināt uz attiecīgo 6.5.3.2. iedaļā minēto NO_x līmeni. Visos šajos gadījumos AECS ietekmi uz NO_x robežlielumu raksturo saskaņā ar 6.5.5.5. iedaļu.
- 6.5.7. *Emisijas kontroles pārraudzības sistēmas traucējumi*
- 6.5.7.1. Emisijas kontroles pārraudzības sistēmu pārrauga attiecībā uz traucējumiem, kas saistīti ar elektrību, un ikvienu tāda sensora noņemšanu vai izslēgšanos, kas tai neļauj atklāt emisijas palielinājumu, kā prasīts 6.5.3.2. un 6.5.3.4. iedaļā.
- Sensori, kas ietekmē atklāšanas spēju, ir, piemēram, sensori, kas tieši mēra NO_x koncentrāciju, urīnvielas kvalitātes sensori un sensori, ko izmanto, lai pārraudzītu reaģenta pievadišanu, reaģenta līmeni, reaģenta patēriņu vai EGR ātrumu.
- 6.5.7.2. Ja tiek apstiprināts emisijas kontroles pārraudzības sistēmas traucējums, saskaņā ar Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.6.5. iedaļu vadītājs tūlīt saņem brīdinājumu, ieslēdzoties brīdinājuma signālam.
- 6.5.7.3. Ja traucējums nav novērsts 50 stundu motora darbības laikā, tad saskaņā ar 6.5.5. iedaļu ieslēdzas griezes momenta ierobežotājs.
- Iedaļas pirmajā daļā norādīto laiku samazina līdz 36 stundām no dienas, kas precizēta 2. panta 7. un 8. punktā.
- 6.5.7.4. Ja emisijas kontroles pārraudzības sistēma atklāj, ka traucējuma vairs nav, kļūdas kodu(-us), kas saistīts(-i) ar traucējumiem, var dzēst no sistēmas atmiņas, izņemot 6.5.7.5. iedaļā minētos gadījumus, un vajadzības gadījumā saskaņā ar 6.5.5.6. iedaļu izslēdzas griezes momenta ierobežotājs.
- Kļūdas kodu(-us), kas saistīts(-i) ar emisijas kontroles pārraudzības sistēmas traucējumiem, nav iespējams dzēst no sistēmas atmiņas ne ar kādu skenēšanas ierīci.
- 6.5.7.5. Ja emisijas kontroles pārraudzības sistēmas elementus noņem un tie izslēdzas saskaņā ar 6.5.7.1. iedaļu, neizdzēšamo kļūdas kodu saskaņā ar Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.9.2. iedaļas prasībām glabā vismaz 400 dienas vai 9 600 motora darbības stundas.
- 6.5.8. *Emisijas kontroles pārraudzības sistēmas demonstrēšana*
- 6.5.8.1. Tipa apstiprinājuma pieteikumā, kas noteikts 3. iedaļā, saskaņā ar 6.5.8.2. līdz 6.5.8.7. iedaļu ar motora dinamometra testiem izgatavotājs demonstrē atbilstību šīs iedaļas noteikumiem.
- 6.5.8.2. Motoru saimes vai OBD motoru saimes atbilstību šīs iedaļas prasībām var demonstrēt, testējot viena saimes motora (standarta motora) emisijas kontroles pārraudzības sistēmu, ja vien izgatavotājs tipa apstiprinātājai iestādei demonstrē, ka emisijas kontroles pārraudzības sistēmas saimē ir līdzīgas.

Demonstrēšana var notikt, uzrādot tipa apstiprinātājām iestādēm tādus elementus kā algoritmus, darbības analīzes u. c.

Standarta motoru atlasa ražotājs, vienojoties ar tipa apstiprinātāju iestādi.

6.5.8.3. Emisijas kontroles pārraudzības sistēmu testē šādos trijos posmos.

Atlasē

NO_x kontroles pasākumu nepareizu darbību vai emisijas kontroles pārraudzības sistēmas traucējumu atlasa iestāde no nepareizo darbību saraksta, ko iesniedzis izgatavotājs.

Kvalifikācija

Nepareizās darbības ietekmi validē, motora izmēģinājumu stendā izmērot, kāds ir NO_x līmenis, veicot ETC testu.

Demonstrēšana

Sistēmas reakciju (griezes momenta samazinājums, brīdinājuma signāls u. c.) demonstrē, darbinot motoru četros OBD testa ciklos.

6.5.8.3.1. Procesa atlasē posmā izgatavotājs tipa apstiprinātājai iestādei sniedz pārraudzības stratēģiju aprakstu, ko izmanto, lai noteiktu potenciālo nepareizo NO_x kontroles pasākumu darbību un potenciālos emisijas kontroles pārraudzības trūkumus, kas varētu izraisīt griezes momenta ierobežotāja ieslēgšanos vai tikai brīdinājuma signāla ieslēgšanos.

Raksturīgi nepareizas darbības piemēri, kas iekļaujami šajā sarakstā, ir tukša reaģenta tvertne, nepareiza darbība, kura izraisa reaģenta pievadīšanas pārtraukumu, nepietiekama reaģenta kvalitāte, nepareiza darbība, kas izraisa mazu reaģenta patēriņu, nepareiza EGR plūsma vai EGR izslēgšanās.

Tipa apstiprinātāja iestāde no saraksta atlasa vismaz divas un ne vairāk kā trīs NO_x kontroles sistēmas nepareizas darbības vai emisijas kontroles pārraudzības sistēmas traucējumus.

6.5.8.3.2. Kvalifikācijas posmam NO_x emisiju mēra ETC testa ciklā saskaņā ar III pielikuma 2. papildinājuma noteikumiem. ETC testa rezultātu izmanto, lai noteiktu, kāda NO_x kontroles pārraudzības sistēmas reakcija gaidāma demonstrēšanas procesā (griezes momenta samazinājums un/vai brīdinājuma signāls). Traucējumu atveido tā, lai NO_x līmenis nepārsniegtu 6.5.3.2. vai 6.5.3.4. iedaļā norādītās robežvērtības par vairāk kā 1 g/kWh.

Emisija nav jākvalificē, ja ir tukša reaģenta tvertne vai demonstrējot emisijas kontroles pārraudzības sistēmas traucējumu.

Griezes momenta ierobežotājs kvalifikācijas posmā izslēdzas.

6.5.8.3.3. Demonstrēšanas posmā motors tiek darbināts ne vairāk kā četrus OBD testa ciklus.

Pielaujami tikai tādi traucējumi, kas uzskatāmi par nepieciešamiem demonstrēšanas vajadzībām.

6.5.8.3.4. Pirms uzsāk 6.5.8.3.3. iedaļā noteikto testu virkni, emisijas kontroles pārraudzības sistēmu iestata beztraucējumu režīmā.

6.5.8.3.5. Atkarībā no atlasītā NO_x līmeņa sistēma jebkurā laikā pirms noteikšanas virknes beigām ieslēdz brīdinājuma signālu un papildus tam attiecīgā gadījumā – griezes momenta ierobežotāju. Noteikšanas virkni var apstādināt, tiklīdz NO_x kontroles pārraudzības sistēma ir atbilstīgi reaģējusi.

- 6.5.8.4. Ja emisijas kontroles pārraudzības sistēma principā pamatojas uz NO_x līmeņa pārraudzību ar sensoriem, kas novietoti izplūdes plūsmā, izgatavotājs, lai konstatētu atbilstību, var izvēlēties tieši pārraudzīt konkrētas sistēmas funkcijas (piem., pievadišanas pārtraukums, slēgts EGR vārsts). Šajā gadījumā demonstrē atlasītās sistēmas funkcionalitāti.
- 6.5.8.5. Griezes momenta ierobežotāja nodrošināto griezes momenta samazinājumu, kas noteikts 6.5.5.3. iedaļā, apstiprina, saskaņā ar Direktīvu 80/1269/EK piešķirot vispārējās motora veiktspējas apstiprinājumu. Demonstrēšanas procesā izgatavotājs tipa apstiprinātājai iestādei demonstrē, ka motora ECU ir izmantots pareizais griezes momenta ierobežotājs. Demonstrēšanā nav atsevišķi jāmēra griezes moments.
- 6.5.8.6. Alternatīvi 6.5.8.3.3. līdz 6.5.8.3.5. iedaļai emisijas kontroles pārraudzības sistēmas un griezes momenta ierobežotāja demonstrēšanu var veikt, testējot transportlīdzekli. Transportlīdzekli darbina uz ceļa vai izmēģinājumu stendā, izmantojot atlasīto nepareizo emisijas kontroles pārraudzības sistēmas darbību vai traucējumus, lai demonstrētu, ka brīdinājuma signāls darbojas un griezes momenta ierobežotājs ieslēdzas saskaņā ar 6.5. iedaļas prasībām un jo īpaši 6.5.5.2. un 6.5.5.3. iedaļas prasībām.
- 6.5.8.7. Ja tādēļ, lai izpildītu 6.5. iedaļas prasības, datora atmiņā jāsauglabā neizdzēšams kļūdas kods, līdz demonstrēšanas virknes beigām jāizpilda šādi trīs nosacījumi:
- ka ir iespējams ar OBD skenēšanas ierīci apstiprināt OBD datora atmiņā atbilstīga neizdzēšama kļūdas koda esību, kas raksturots 6.5.3.3. iedaļā, un ka tipa apstiprinātājai iestādei var parādīt skenēšanas ierīces neizdzēšamību, un
 - ka ir iespējams apstiprināt, cik daudz laika iztērēts noteikšanas virknei ar brīdinājuma signālu, kas ieslēdzas, lasot neizdzēšamo kļūdas kodu, kas minēts Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.9.2. iedaļā, un ka tipa apstiprinātājai iestādei var parādīt skenēšanas ierīces neizdzēšamību, un
 - ka tipa apstiprinātāja iestāde ir apstiprinājusi rasējuma elementus, kas parāda, ka šo neizdzēšamo informāciju saglabā saskaņā ar Direktīvas 2005/78/EK IV pielikuma 3.9.2. iedaļu vismaz 400 dienas vai 9 600 motora darbības stundas.”
-

II PIELIKUMS

DIREKTĪVAS 2005/78/EK GROZĪJUMI

1. Regulas IV pielikumu groza šādi.

- a) Pielikuma 3.6.4. iedaļas otrajā iedaļā vārdus "pastāvīgās emisijas noklusējuma režīms" aizstāj ar vārdiem "emisijas noklusējuma režīms".
- b) Pielikuma 3.7. iedaļas otrajā daļā vārdus "pastāvīgās emisijas noklusējuma režīms" aizstāj ar vārdiem "emisijas noklusējuma režīms".
- c) Pielikuma 3.8.3. iedaļu aizstāj ar šādu:

"3.8.3. Ja darbības traucējumu indikators ieslēdzas motora sistēmas nepareizas darbības dēļ (NO_x kontroles pasākumi vai nepareizs reaģenta patēriņš un pievadīšana), darbības traucējumu indikatoru var ieslēgt iepriekšējā ieslēgšanās stāvoklī, kad vairs nepastāv Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6.5.3., 6.5.4. un 6.5.7. iedaļā raksturotie apstākļi."

- d) Pielikuma 3.9.2. iedaļu aizstāj ar šādu:

"3.9.2. No 2006. gada 9. novembra jauniem tipa apstiprinājumiem un no 2007. gada 1. oktobra visām reģistrācijām attiecībā uz neizdzēšamu kļūdas kodu, ko izveido saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6.5.3. vai 6.5.4. iedaļu, OBD sistēma vismaz 400 dienas vai 9 600 motora darbības stundas saglabā kļūdas koda ierakstu un to stundu skaita ierakstu, kurās darbojies motors, kad ieslēdzies darbības traucējumu indikators."

Visus šādus kļūdas kodus un attiecīgo stundu skaitu, kurās darbojies motors, kad ieslēdzies darbības traucējumu indikators, neizdzēš, lietojot kādu ārējās diagnostikas vai citu ierīci, kas minēta šā pielikuma 6.8.3. iedaļā."

2. Direktīvas V pielikumu groza šādi.

- a) Pielikuma 2. iedaļu aizstāj ar šādu tekstu:

"2. Piemērs par prasību piemērošanu, kas izklāstītas šajā direktīvā un Direktīvā 2005/55/EK, Apvienotās Karalistes piešķirtam trešajam apstiprinājumam (pašlaik bez pagarinājuma [paplašinājuma]), kas atbilst piemērošanas datumam B1 ar OBD I posmu:

e11*2005/55*2005/78B*0003*00."

- b) Pielikuma 3. iedaļu aizstāj ar šādu:

"3. Piemērs par prasību piemērošanu, kas izklāstītas Direktīvā 2005/55/EK un grozošā Direktīvā 2006/51/EK otrajam paplašinājumam, ko piešķirusi Vācija ceturtajam apstiprinājumam un kas atbilst piemērošanas datumam B2 ar OBD II posmu:

e1*2005/55*2006/51F*0004*02."

c) Pievieno šādu 4. punktu:

“4. Tabula, kurā parādītas rakstzīmes, kas lietojamas atkarībā no atšķirīgas īstenošanas dienas, kas norādīta Direktīvā 2005/55/EK:

Rakstzīme	Rinda (*)	OBD I posms (**)	OBD II posms	Izturība un ekspluatācija	NO _x kontrole (***)
A	A	—	—	—	—
B	B1(2005)	JĀ	—	JĀ	—
C	B1(2005)	JĀ	—	JĀ	JĀ
D	B2(2008)	JĀ	—	JĀ	—
E	B2(2008)	JĀ	—	JĀ	JĀ
F	B2(2008)	—	JĀ	JĀ	—
G	B2(2008)	—	JĀ	JĀ	JĀ
H	C	JĀ	—	JĀ	—
I	C	JĀ	—	JĀ	JĀ
J	C	—	JĀ	JĀ	—
K	C	—	JĀ	JĀ	JĀ

(*) Saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6. iedaļas I tabulu.

(**) Saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK 4. pantu, OBD I posmu nepiemēro gāzes motoriem.

(***) Saskaņā ar Direktīvas 2005/55/EK I pielikuma 6.5. iedaļu.”

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 30. maijs)

par Komisijas finanšu ieguldījumu dalībvalstu zvejniecības kontroles, inspekcijas un novērošanas programmās 2006. gadam

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2062)

(2006/392/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2004. gada 29. aprīļa Lēmumu 2004/465/EK par Kopienas finanšu ieguldījumu dalībvalstu zivsaimniecības kontroles programmās ⁽¹⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 2005. gada 21. decembra Lēmumu 2006/2/EK ⁽²⁾, un jo īpaši tā 6. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) Dalībvalstis ir iesniegušas Komisijai savu zivsaimniecības kontroles programmu 2006. gadam kopā ar pieteikumiem Kopienas finanšu ieguldījumam par izdevumiem, kas saistīti ar šajā programmā ietvertiem projektiem.

(2) Pieteikumiem attiecībā uz pasākumiem, kas uzskaitīti Padomes Lēmuma 2004/465/EK 4. pantā, var piešķirt Kopienas finansējumu.

(3) Ir pamatoti noteikt Kopienas finanšu ieguldījuma maksimālo daudzumu un šā ieguldījuma likmi, kā arī noteikt nosacījumus, ar kādiem šis ieguldījums var tikt piešķirts.

(4) Automātiskajām atrašanās vietas noteikšanas ierīcēm jāatbilst prasībām, kas paredzētas Komisijas 2003. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 2244/2003, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz kuģu satelītnovērošanas sistēmām ⁽³⁾.

(5) Saskaņā ar 8. pantu Padomes Lēmumā (EK) Nr. 2004/465 dalībvalstis uzņemas izdevumu saistības divpadsmit mēnešos pēc tā gada beigām, kurā tās tika informētas par minēto lēmumu. Tām arī ir jāievēro Lēmuma 2004/465/EK noteikums par savu projektu uzsākšanu un atlīdzinājuma pieteikumu iesniegšanu.

(6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Zivsaimniecības un akvakultūras komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets

Šajā lēmumā paredzēts Kopienas 2006. gada finanšu ieguldījums darbībās, kas minētas Lēmuma 2004/465/EK 4. pantā. Ar to nosaka Kopienas finanšu ieguldījumu katrai dalībvalstij, Kopienas finanšu ieguldījuma likmi un nosacījumus, ar kādiem šāds ieguldījums ir piešķirams.

⁽¹⁾ OV L 157, 30.4.2004., 114. lpp.; labotā redakcija OV L 195, 2.6.2004., 36. lpp.

⁽²⁾ OV L 2, 5.1.2006., 4. lpp.

⁽³⁾ OV L 333, 20.12.2003., 17. lpp.

2. pants

Jaunās tehnoloģijas un IT tīkli

Izdevumiem, kas radušies, iegādājoties un uzstādot datoru tehnoloģijas un sniedzot tehnisko palīdzību, kā arī ierīkojot IT tīklus, lai notiktu efektīva un droša datu apmaiņa saistībā ar zvejas darbību pārraudzību, kontroli un novērošanu, piešķir finanšu ieguldījumu 50 % apmērā no attaisnotajiem izdevumiem I pielikumā noteiktajās robežās.

3. pants

Automātiskās atrašanās vietas noteikšanas ierīces

1. Izdevumiem, kas radušies, pērkot un uzstādot automātiskās atrašanās vietas noteikšanas ierīces uz zvejas kuģiem, kas zvejas pārraudzības centram sniedz iespēju no attāluma pārraudzīt zvejas kuģus, izmantojot kuģu novērošanas sistēmu (VMS), nosaka maksimālo finanšu ieguldījumu 4 500 EUR vienam kuģim II pielikumā noteiktajās robežās.

2. Šā panta 1. punktā paredzētās summas 4 500 EUR robežās Kopienas finanšu ieguldījuma likme ir 100 % pirmajiem attaisnotajiem izdevumiem 1 500 EUR apmērā.

3. Kopienas finanšu ieguldījums attaisnotiem izdevumiem no 1 500 EUR līdz 4 500 EUR vienam kuģim ir ierobežots līdz 50 % no šiem izdevumiem.

4. Lai saņemtu atļauzību, automātiskajām atrašanās vietas noteikšanas ierīcēm jāatbilst Regulā (EK) Nr. 2244/2003 noteiktajām prasībām.

4. pants

Jaunu tehnoloģiju eksperimentālie projekti

Izdevumiem, kas radušies eksperimentālos projektos saistībā ar jaunu tehnoloģiju ieviešanu ar mērķi uzlabot zvejas darbību pārraudzību, piešķir finanšu ieguldījumu 50 % apmērā no attaisnotajiem izdevumiem III pielikumā noteiktajās robežās.

5. pants

Apmācība

Izdevumiem, kas radušies to ierēdņu apmācības un apmaiņas programmās, kuri ir atbildīgi par pārraudzības kontroli un uzraudzības uzdevumiem zvejas teritorijā, piešķir 50 % finanšu ieguldījumu no attaisnotajiem izdevumiem IV pielikumā noteiktajās robežās.

6. pants

Izdevumu novērtēšana

Izdevumiem, kas radušies, ieviešot sistēmu kopējās zivsaimniecības politikas kontroles izdevumu novērtēšanai, piešķir finanšu ieguldījumu 50 % apmērā no attaisnotajiem izdevumiem V pielikumā noteiktajās robežās.

7. pants

Semināri un plašsaziņas līdzekļi

Izdevumiem, kas radušies pasākumos, ieskaitot seminārus un plašsaziņas līdzekļus, kuru mērķis ir veicināt zvejnieku un citu dalībnieku, piemēram, inspektoru, prokuroru un tiesnešu, kā arī plašas sabiedrības izpratni par nepieciešamību cīnīties pret bezatbildīgu un nelikumīgu zvejniecību, un par kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu īstenošanu, piešķir finanšu ieguldījumu 75 % apmērā no attaisnotajiem izdevumiem VI pielikumā noteiktajās robežās.

8. pants

Zvejniecības patruļas kuģi un gaisa kuģi

Izdevumiem saistībā ar zvejas kuģu un gaisa kuģu iegādi un modernizāciju, kurus izmanto dalībvalstu kompetentās iestādes veiktajās zvejas darbību inspekcijās un novērošanā, piešķir šādu finanšu ieguldījumu VII pielikumā noteiktajās robežās, nepārsniedzot:

- 50 % no attaisnotiem izdevumiem, kas radušies dalībvalstīm, kuras pievienojušās Eiropas Savienībai 2004. gada 1. maijā;
- 25 % no attaisnotajiem izdevumiem, kas radušies citām dalībvalstīm.

9. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 30. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Joe BORG

I PIELIKUMS

JAUNĀS TEHNOLOĢIJAS UN IT TĪKLI

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās ziņvaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija		
Čehija		
Dānija	1 333 334	666 667
Vācija	210 000	105 000
Igaunija	229 217	114 609
Grieķija	2 250 000	1 125 000
Spānija		
Francija	935 000	467 500
Īrija	250 000	125 000
Itālija	4 000 000	2 000 000
Kipra	83 000	41 500
Latvija		
Lietuva	30 000	15 000
Luksemburga		
Ungārija		
Malta		
Nīderlande	470 505	235 253
Austrija		
Polija		
Portugāle	735 230	333 895
Slovēnija	250 354	125 177
Slovākija		
Somija	402 000	201 000
Zviedrija	120 000	60 000
Apvienotā Karaliste	838 148	419 074
Kopā	12 136 788	6 034 675

II PIELIKUMS

AUTOMĀTISKĀS ATRAŠANĀS VIETAS NOTEIKŠANAS IERĪCES

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās zivsaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija		
Čehija		
Dānija		
Vācija		
Igaunija		
Grieķija		
Spānija		
Francija		
Īrija		
Itālija		
Kipra		
Latvija		
Lietuva		
Luksemburga		
Ungārija		
Malta	190 944	132 972
Nīderlande		
Austrija		
Polija		
Portugāle		
Slovēnija	25 760	18 880
Slovākija		
Somija	33 000	22 820
Zviedrija		
Apvienotā Karaliste		
Kopā	249 704	174 672

III PIELIKUMS

JAUNU TEHNOLOĢIJU EKSPERIMENTĀLIE PROJEKTI

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās ziņvaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija		
Čehija		
Dānija	275 000	137 500
Vācija		
Igaunija		
Griekija		
Spānija		
Francija		
Īrija		
Itālija		
Kipra		
Latvija		
Lietuva		
Luksemburga		
Ungārija		
Malta		
Nīderlande		
Austrija		
Polija	150 000	75 000
Portugāle	249 700	124 850
Slovēnija		
Slovākija		
Somija		
Zviedrija	130 000	65 000
Apvienotā Karaliste		
Kopā	804 700	402 350

IV PIELIKUMS

APMĀCĪBA

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās zivsaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija	10 000	5 000
Čehija		
Dānija	523 199	261 600
Vācija	64 000	32 000
Igaunija	13 195	6 598
Grieķija		
Spānija	86 640	43 320
Francija	58 350	29 175
Īrija	200 000	100 000
Itālija	1 000 000	500 000
Kipra	15 000	7 500
Latvija	23 300	11 650
Lietuva	11 000	5 500
Luksemburga		
Ungārija		
Malta	8 196	4 098
Nīderlande	144 093	72 047
Austrija		
Polija		
Portugāle	25 600	12 800
Slovēnija	35 808	17 904
Slovākija		
Somija	24 200	12 100
Zviedrija	22 000	11 000
Apvienotā Karaliste	160 305	80 153
Kopā	2 424 886	1 212 445

V PIELIKUMS

ANALĪZE UN IZDEVUMU NOVĒRTĒŠANA

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās ziivsaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija		
Čehija		
Dānija	93 333	46 667
Vācija		
Igaunija		
Griekija		
Spānija		
Francija		
Īrija		
Itālija		
Kipra		
Latvija		
Lietuva		
Luksemburga		
Ungārija		
Malta		
Nīderlande		
Austrija		
Polija		
Portugāle		
Slovēnija		
Slovākija		
Somija		
Zviedrija		
Apvienotā Karaliste		
Kopā	93 333	46 667

VI PIELIKUMS

SEMINĀRI UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās zivsaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija	5 000	3 750
Čehija		
Dānija		
Vācija		
Igaunija		
Grieķija	660 860	495 645
Spānija		
Francija		
Īrija		
Itālija		
Kipra		
Latvija		
Lietuva	9 000	6 750
Luksemburga		
Ungārija		
Malta		
Nīderlande		
Austrija		
Polija	200 000	150 000
Portugāle	68 750	51 563
Slovēnija	6 008	4 506
Slovākija		
Somija		
Zviedrija	210 000	157 500
Apvienotā Karaliste	37 299	27 974
Kopā	1 196 917	897 688

VII PIELIKUMS

PATRUĻAS KUĢI UN GAISA KUĢI

(EUR)

Dalībvalsts	Plānotie izdevumi nacionālās ziņvaimniecības kontroles programmā	Kopienas ieguldījumi
Beļģija		
Čehija		
Dānija		
Vācija	1 200 000	225 000
Igaunija	751 761	150 352
Griekija	2 789 140	575 328
Spānija	24 683 674	6 170 918
Francija		
Īrija		
Itālija		
Kipra	2 300 000	1 150 000
Latvija		
Lietuva	500 000	250 000
Luksemburga		
Ungārija		
Malta		
Nīderlande	565 000	141 250
Austrija		
Polija		
Portugāle	23 234 908	4 110 537
Slovēnija	50 792	25 396
Slovākija		
Somija		
Zviedrija	72 000 000	4 500 000
Apvienotā Karaliste	17 611 065	4 402 766
Kopā	145 686 340	21 701 547

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 31. maijs)

par Kopienas referenes laboratorijas izraudzīšanos mutes un nagu sērgas noteikšanai

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2069)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/393/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Direktīvu 2003/85/EK par Kopienas pasākumiem mutes un nagu sērgas kontrolei, ar kuru atceļ Direktīvu 85/511/EEK un Lēmumus 89/531/EEK un 91/665/EEK un groza Direktīvu 92/46/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 69. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Direktīvā 2003/85/EK paredzēts, ka jāizraugās Kopienas referenes laboratorija mutes un nagu sērgas noteikšanai. Cieši sadarbojoties ar dalībvalstīm, Komisija rīkoja konkursu, lai izraudzītos Kopienas referenes laboratoriju, ņemot vērā tehniskās un zinātniskās kompetences un personāla zināšanu kritērijus.
- (2) Saistībā ar oficiālo laboratoriju izraudzīšanos tika ņemtas vērā arī papildu prasības, kas noteiktas ar 12. panta 2. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulā (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem ⁽²⁾.
- (3) Pēc izvēles procedūras pabeigšanas izraudzītā laboratorija – Pirbraitas laboratorija *Institute for Animal Health*, ko atbalsta Biotehnoloģiju un bioloģijas zinātņu pētniecības padome (BBSRC), – būtu jāizraugās par Kopienas refe-

rences laboratoriju mutes un nagu sērgas noteikšanai uz piecu gadu laikposmu.

- (4) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzi-
numu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Biotehnoloģiju un bioloģijas zinātņu pētniecības padomes (BBSRC) Pirbraitas laboratorija *Institute for Animal Health* Apvienotajā Karalistē tiek izraudzīta par Kopienas referenes laboratoriju uz piecu gadu laikposmu sākot no nākamās dienas pēc šā lēmuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Direktīvas 2003/85/EK XVI pielikumā ietverti noteikumi, kuros izklāstītas 1. punktā minētās Kopienas referenes laboratorijas funkcijas un pienākumi.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 31. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 306, 22.11.2003., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2005/615/EK (OV L 213, 18.8.2005. 14. lpp.).

⁽²⁾ OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 776/2006 (OV L 136, 24.5.2006., 3. lpp.).

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 31. maijs),

ar ko groza 2003. gada Pievienošanās akta XIV pielikuma papildinājumu attiecībā uz dažiem Slovākijas gaļas un zivju nozares uzņēmumiem

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2073)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/394/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās aktu, un jo īpaši tā XIV pielikuma 5. nodaļas B iedaļas d) punktu,

tā kā:

- (1) Slovākijai piešķirts pārejas laiks attiecībā uz dažiem uzņēmumiem, kas minēti 2003. gada Pievienošanās akta XIV pielikuma papildinājumā ⁽¹⁾.
- (2) Minētais 2003. gada Pievienošanās akta XIV pielikuma papildinājums ir grozīts ar Komisijas Lēmumu 2004/463/EK ⁽²⁾, 2005/189/EK ⁽³⁾ un 2005/661/EK ⁽⁴⁾.
- (3) Saskaņā ar Slovākijas kompetentās iestādes oficiālu paziņojumu viens gaļas nozares uzņēmums ir pabeidzis pārkaršanas procesu un pilnībā atbilst Kopienas tiesību aktiem. Viens gaļas nozares uzņēmums no saraksta ar uzņēmumiem, kas ir pārejas posmā, daļēji pārtraucis uzņēmējdarbību. Viens zivju nozares uzņēmums ir slēgts. Tādēļ minētie uzņēmumi jāsvītro no to uzņēmumu saraksta, kuriem noteikts pārejas posms.

(4) Tādēļ attiecīgi jāgroza 2003. gada Pievienošanās akta XIV pielikuma papildinājums. Skaidrības labad tas jāaizstāj.

(5) Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgā komiteja ir informēta par šajā lēmumā paredzētajiem pasākumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

2003. gada Pievienošanās akta XIV pielikuma papildinājumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 31. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV C 227 E, 23.9.2003., 1654. lpp.

⁽²⁾ OV L 156, 30.4.2004., 138. lpp. Labots ar OV L 202, 7.6.2004., 95. lpp.

⁽³⁾ OV L 62, 9.3.2005., 34. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 245, 21.9.2005., 18. lpp.

PIELIKUMS

“Papildinājums,

kas minēts XIV pielikuma 5. nodaļas B iedaļā (*)

Uzņēmumu saraksts, ieskaitot nepilnības un termiņu šo nepilnību novēršanai

Veterinārā apstiprinājuma numurs	Uzņēmuma nosaukums	Nepilnības	Pilnas atbildes datums
GA 6-2	<i>Sered'ský MP a.s., Bratislavská 385, Sered'</i>	Padomes Direktīva 64/433/EEK: I pielikums, I nodaļa, 1. punkta a), b) un g) apakšpunkts I pielikums, I nodaļa, 11. punkts I pielikums, I nodaļa, 14. punkta a) apakšpunkts	31.12.2006.

(*) XIV pielikuma tekstu skatīt OV L 236, 23.9.2003., 915. lpp.”

KOMISIJAS LĒMUMS**(2006. gada 1. jūnijs),****ar ko groza Lēmumu 92/452/EEK attiecībā uz dažām embriju ieguves un gatavošanas brigādēm Amerikas Savienotajās Valstīs***(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2097)***(Dokuments attiecas uz EEZ)****(2006/395/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 25. septembra Direktīvu 89/556/EEK par dzīvnieku veselības nosacījumiem, kas reglamentē Kopienas iekšējo tirdzniecību ar liellopu sugu mājdzīvnieku embrijiem un to importu no trešām valstīm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 8. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 1992. gada 30. jūlija Lēmumā 92/452/EEK, ar ko izveido to embriju ieguves brigāžu sarakstus, kuras apstiprinātas trešās valstīs liellopu embriju izvešanai uz Kopienas ⁽²⁾, ir noteikts, ka dalībvalstis ievieš embrijus no trešām valstīm tikai tad, ja tos ir ieguvušas, apstrādājušas un uzglabājušas minētajā lēmumā uzskaitītās embriju ieguves brigādes.
- (2) Amerikas Savienotās Valstis ir pieprasījušas, lai sarakstos tiktu veiktas izmaiņas ierakstos par ASV attiecībā uz dažām embriju ieguves un gatavošanas brigādēm.
- (3) Amerikas Savienotās Valstis ir sniegušas garantijas par atbilstību attiecīgajām Direktīvā 89/556/EEK noteiktajām prasībām, un ASV veterinārie dienesti ir oficiāli akceptējuši attiecīgās embriju ieguves brigādes embriju izvešanai uz Kopienas.
- (4) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 92/452/EEK.

- (5) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 92/452/EEK pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pantsŠis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.**3. pants**

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 1. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

⁽¹⁾ OV L 302, 19.10.1989., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 2006/60/EK (OV L 31, 3.2.2006., 24. lpp.).

⁽²⁾ OV L 250, 29.8.1992., 40. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/270/EK (OV L 99, 7.4.2006., 27. lpp.).

PIELIKUMS

Lēmuma 92/452/EEK pielikumu groza šādi:

a) pievieno šādas ailes par Amerikas Savienotajām Valstīm:

"US		06UT122 E870		Canyon Breeze Genetics 327 W 800 N Minersville, UT 84752	Dr John M Conrad
US		06OH121 E1612		Nathan Steiner 10369 Fulton Road Marshalville, OH 44645	Dr Nathan Steiner
US		06MT122 E608		Trans Ova Genetics 9033 Walker Rd Belgrade, MT 59714	Dr Jon Schmidt
US		03FL101 E948		Sacramento Farms 104 Crandon Blvd, Suite 420 Key Biscayne, FL 33149	Dr Richard Castleberry"

b) aili par Amerikas Savienoto Valstu embriju ieguves brigādi Nr. 91KS028 aizstāj ar šādu:

"US		91KS028 E726		Sun Valley Embryo Transfer, PA 3104 West Pleasant Hill Rd Salina, KS 67401	Dr Glenn Engelland"
-----	--	-----------------	--	--	---------------------

c) aili par Amerikas Savienoto Valstu embriju ieguves brigādi Nr. 94OH071 aizstāj ar šādu:

"US		94OH071 E563		Moulton Embryos 14318 Moulton-Ft. Amanda Rd Wapakoneta, OH	Dr Virgil J Brown"
-----	--	-----------------	--	--	--------------------

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 2. jūnijs),

ar ko groza Lēmumu 2005/710/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar ļoti patogēnu putnu gripu mājputniem Rumānijā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 2137)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/396/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaūžu organizēšanu, kurus Kopienā ievēd no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 18. panta 7. punktu,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaūžu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievēd Kopienā no trešām valstīm ⁽²⁾, un jo īpaši tās 22. panta 6. punktu,

tā kā:

(1) Pēc putnu gripas uzliesmojuma, ko izraisīja augsti patogēns vīrusa celms H5N1 un kas sākās 2003. gada decembrī Āzijas dienvidaustrumos, Komisija pieņēma vairākus aizsardzības pasākumus saistībā ar šo slimību, jo īpaši Komisijas 2005. gada 13. oktobra Lēmumu 2005/710/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar ļoti patogēnu putnu gripu Rumānijā ⁽³⁾.

(2) Lēmums 2005/710/EK nosaka dzīvu mājputnu, skrējējputnu, saimniecībā audzētu un savvaļas medījamo putnu un dzīvu putnu, kas nav mājputni, ieskaitot lolojumputnus, šo sugu inkubējamu olu un dažu citu putnu izcelsmes produktu importa pārtraukšanu Kopienā no dažām šīs slimības skartajām Rumānijas teritorijas daļām.

⁽¹⁾ OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.

⁽²⁾ OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.); labotais variants (OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 269, 14.10.2005., 42. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/321/EK (OV L 118, 3.5.2006., 18. lpp.).

(3) Rumānija tagad ir paziņojusi Komisijai par vairākiem apstiprinātiem ļoti patogēnas putnu gripas gadījumiem un vairākiem turpmākiem aizdomu gadījumiem mājputnu ganāmpulkos Brasov administratīvajā apgabalā, kas nepieder pie tām Rumānijas teritorijas daļām, kuras pašreiz ir reģionalizētas ar Lēmumu 2005/710/EK. Rumānija ir iesniegusi informāciju, ka slimības skartajā administratīvajā apgabalā piemēro slimības izskaušanas un kontroles pasākumus. Visos 42 Rumānijas administratīvajos apgabalos ir spēkā papildu biodrošības pasākumi.

(4) Ņemot vērā pašreizējo epidemioloģisko situāciju Rumānijā, jāpaplašina tās Rumānijas teritorijas daļas, no kurām pārtrauc attiecīgo importu Kopienā.

(5) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmums 2005/710/EK.

(6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atziņumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2005/710/EK pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

2. pants

Dalībvalstis nekavējoties veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šo lēmumu, un šos pasākumus publicē. Par to tās tūlīt informē Komisiju.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006.gada 2. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Rumānijas teritorijas daļas, kas minētas 1. panta a) un b) apakšpunktā:

A DAĻA

Valsts ISO kods	Valsts nosaukums	Teritorijas daļas apraksts
RO	Rumānija	— Visa Rumānijas teritorija

B DAĻA

Valsts ISO kods	Valsts nosaukums	Teritorijas daļas apraksts
RO	Rumānija	Šādi Rumānijas administratīvie apgabali: — Arges — Bacau — Botosani — Braila — Brasov — Bukarestes (Bucuresti) — Buzau — Calarasi — Constanta — Covasna — Dimbovita — Dolj — Galati — Giurgiu — Gorj — Harghita — Ialomita — Iasi — Ilfov — Mehedinti — Mures — Neamt — Olt — Prahova — Sibiu — Suceava — Teleorman — Tulcea — Vaslui — Vilcea — Vrancea"